



Kicking Horse Café

A MENU BY PAAGMAN

Hoe te bestellen? *How to order?*

1. Zoek een fijn plekje uit en ga zitten
Take a seat
2. Uw bestelling wordt opgenomen aan tafel of scan de QR-code op de tafel om te bestellen
We'll take your order at the table or scan the QR code on the table to order
3. Geniet van uw consumptie!
Enjoy!
4. Pinnen kan aan tafel, contant afrekenen graag bij de bar
You can pay at the bar or at the table

ZEVEN DAGEN PER WEEK OPEN *OPEN SEVEN DAYS A WEEK*

versie oktober 2021

Koude dranken Cold drinks



	S	M	L
Juice *	4,75		5,75
Smoothie * Met yoghurt <i>With yogurt</i>	4,75		5,75
Verse jus d'orange <i>Fresh orange juice</i>	4,25		5,25
Detox shake Wortel, munt, ananas, jus d'orange <i>carrot, mint, ananas, orange juice</i>	4,50		5,50
Shake van de week <i>Shake of the week</i>	5,50		
Glas melk <i>Glass of milk</i>		2,75	
Karnemelk, volle of halfvolle melk <i>Buttermilk, whole or semi-skimmed milk</i>			
Milkshake		5,00	
Aardbei, banaan, chocolade of vanille <i>Strawberry, banana, chocolate or vanilla</i>			

Bier & wijn Beer & wine

Kijk voor de huidige wijnselectie op onze borrelkaart
Check out our current wine selection on our drinks menu

Heineken		4,00	
Heineken 0.0%		3,50	
Eiber, diverse soorten		5,50	
Witte wijn, rode wijn of rosé <i>White wine, red wine or rosé</i>	GLAS GLASS	FLES BOTTLE	
	5,25	25,00	

Frisdranken Soft drinks



	GLAS GLASS	FLES BOTTLE
Acqua Panna natural	3,00	7,00
San Pellegrino sparkling	3,00	7,00
Biologisch appelsap <i>Organic apple juice</i>	3,50	
Biologisch perensap <i>Organic pear juice</i>	3,50	
Biologisch appel- en blauwebessensap <i>Organic apple and blueberry juice</i>	3,50	
Tomatensap <i>Tomato juice</i>	3,50	
Lipton Ice Tea	3,25	
Lipton Ice Tea Green	3,25	
Coca-Cola	3,25	
Coca-Cola Zero	3,25	
Cassis	3,25	
Fanta	3,25	
7Up	3,25	
Bitter lemon	3,25	
Tonic	3,25	
Fristi	3,25	
Chocomel	3,25	
Limonade <i>Lemonade</i>	1,30	

* KEUZE UIT AARDBEI, FRAMBOOS, BLAUWE BESSEN, BANAAN, MANGO, ANANAS, MELOEN, SPINAZIE, BIET
CHOICE BETWEEN STRAWBERRY, BLUEBERRIES, BANANA, MANGO, ANANAS, MELON, SPINACH, BEETROOT

Draai het boekje om en ontdek het verhaal achter ons Kicking Horse Café

Flip the book and discover the story behind our Kicking Horse Café



Thee / Tea



	S	M	L
Clipper tea _____	3,00	3,95	5,00
Verse munt _____ <i>Fresh mint</i>	3,50	4,50	5,50
Gember, munt en citroen _____ <i>Ginger, mint and lemon</i>	3,75	4,95	5,95
Matcha _____ <i>Matcha</i>	4,95		
Schijfje sinaasappel _____ <i>Slice of orange</i>	+0,50		

Specials



	S	M	L
Classic hot chocolate _____	3,50	4,50	5,50
Mochaccino* _____	4,25	5,25	5,95
Seasons Favorite _____	4,95		
Chai latte _____	4,50	5,50	5,95
Matcha latte _____	4,50	5,50	5,95
Tumeric latte _____	4,50	5,50	5,95

* OOK VEGAN VERKRIJGBAAR
VEGAN OPTION AVAILABLE



Kicking Horse Coffee

In ons Kicking Horse Café geniet u zeven dagen per week van de allerbeste koffie, gebrand in de Rocky Mountains.

In our Kicking Horse Café you can enjoy great Rocky Mountain-roasted coffee, seven days a week.

	S	M	L
Zwarte koffie _____ <i>Black coffee</i>	2,50	3,25	4,00
Americano _____	2,75	3,50	4,25
Espresso _____	2,50	3,50	4,25
Espresso macchiato _____	3,50		
Cortado _____	4,00		
Cappuccino _____	3,50	4,50	4,95
Flat white _____	4,25		
Latte _____	3,75	4,75	5,25
Latte macchiato _____	4,50		
Babyccino _____	1,50		
Frappuccino _____	5,50		
Extra smaak: banaan, kaneel of dubbele chocolade <i>Extra flavour: banana, cinnamon or double chocolate</i>	0,55		
Iced cappuccino _____	4,50		

KOFFIE MET EEN TWIST? EXTRA OPTIES:
COFFEE WITH A TWIST? EXTRA OPTIONS:

Siroop Syrup _____	0,90
kaneel, pumpkin spiced, choco cookie, pistache <i>cinnamon, pumpkin spiced, choco cookie, pistachio</i>	
Extra shot _____	0,90
Sojamelk Soy milk _____	0,70
Havermelk Oat milk _____	0,70
Amandelmelk Almond milk _____	0,70
Kokosmelk Coconut milk _____	0,70
Halfvolle melk Semi-skimmed milk _____	-
Decaf _____	-
Slagroom Whipped cream _____	1,00
Kannetje melk Jug of milk _____	0,30

KICKING HORSE CAFÉ AND KICKING HORSE COFFEE AND LOGOS ARE TRADEMARKS OF KICKING HORSE COFFEE CO. LTD. USED UNDER LICENSE.

Huisgemaakt Homemade



Appeltaart *Apple pie* 4,25
GLUTEN - LACTOSE - EI GLUTEN - LACTOSE - EGG

Witte chocoladecheesecake met frambozen - 4,75
White chocolate cheesecake with raspberries
GLUTEN - LACTOSE - EI GLUTEN - LACTOSE - EGG

Worteltaart *Carrot cake* 4,50
GLUTEN - LACTOSE - NOTEN - EI
GLUTEN - LACTOSE - NUTS - EGG

Bananenbrood *Banana bread* 3,50
GLUTEN - EI GLUTEN - EGG

Citroencake *Lemon loaf* 3,50
GLUTEN - LACTOSE - EI GLUTEN - LACTOSE - EGG

Chocolade truffeltaart *Chocolate truffle cake* - 4,95
GLUTEN - LACTOSE - EI - TARWE
GLUTEN - LACTOSE - EGG - WHEAT

Zoetwaren Confectionery

Wisselende muffin 3,50
Various muffin

Muffin glutenvrij 3,50
Gluten-free muffin

Cinnamon roll 3,00
GLUTEN - LACTOSE - EI - TARWE
GLUTEN - LACTOSE - EGG - WHEAT

Citroentaart *Lemon pie* 4,75
GLUTEN - LACTOSE - EI - TARWE GLUTEN
GLUTEN - LACTOSE - EGG - WHEAT

Boterkoek *Butter cake* 2,50
GLUTEN - LACTOSE - EI - TARWE GLUTEN
GLUTEN - LACTOSE - EGG - WHEAT

Pretzel 3,00
GLUTEN - LACTOSE - EI - TARWE GLUTEN
GLUTEN - LACTOSE - EGG - WHEAT

Donut *Doughnut* 2,50
GLUTEN - LACTOSE - EI - TARWE GLUTEN
GLUTEN - LACTOSE - EGG - WHEAT

Bio brownie *Organic brownie* 3,25
GLUTEN - LACTOSE - EI - TARWE GLUTEN
GLUTEN - LACTOSE - EGG - WHEAT

American Cookie 3,50

Epicurieux - vegan gebak prijs vanaf 4,00
Rainbowcake, pastei de nata, mokka gebakje
Epicurieux - vegan pastry
Rainbow cake, pastei de nata, mokka gebakje

DE ALLERGENENINFORMATIE STAAT BIJ IEDER GERECHT VERMELD
THE ALLERGEN INFORMATION IS LISTED WITH EACH DISH

Wake up and kick ass!

TOT 17:00 UUR TILL 5PM

Scrambled eggs of uitsmijter met kloosterbrood ————— 7,95
Scrambled eggs or fried eggs with monastery bread

GLUTEN - LACTOSE - EI GLUTEN - LACTOSE - EGG

American pancakes met appelcrumble, rozijnen en stroop ————— 8,50
American pancakes with apple crumble, raisins and syrup

GLUTEN - LACTOSE - EI - NOTEN GLUTEN - LACTOSE - EGG - NUTS

Yoghurt met huisgemaakte granola en/of vers fruit ————— 8,95
Yogurt with homemade granola and/or fresh fruit

Met sojayoghurt *With soy yogurt* ————— +0,50

GLUTEN - LACTOSE - NOTEN GLUTEN - LACTOSE - NUTS

OOK VEGAN VERKRIJGBAAR VEGAN ALTERNATIVE AVAILABLE

Groene smoothiebowl met seizoensfruit, noten en zaden ————— 8,95
Green smoothie bowl with seasonal fruit, nuts and seeds

LACTOSE - NOTEN LACTOSE - NUTS

Croissant ————— 3,00

Extra: kaas / ham / boter / jam *cheese / ham / butter / jam* — +1,50

GLUTEN - LACTOSE - EI - TARWE GLUTEN - LACTOSE - EI - WHEAT

WIJ SERVEREN OOK GLUTENVRIJ BROOD WE ALSO SERVE GLUTEN-FREE BREAD

Tosti (build-your-own)

TOT 17:00 UUR TILL 5PM

GESERVEERD OP BRUIN OF WIT CASINO BROOD, MET KETCHUP OF CURRY
SERVED ON BROWN OR WHITE CASINO BREAD, WITH KETCHUP OR CURRY

Tosti *Grilled sandwich* ————— 2,00

Tosti Kingsize *Kingsize grilled sandwich* ————— 3,50

Tosti vegan kaas op speltbrood *Grilled vegan cheese on* ——— 5,00
spelt bread

VEGAN VEGAN

Kaas *Cheese* ————— +2,00

brie - mozzarella - geitenkaas - oude kaas - jonge kaas
brie - mozzarella - goat cheese - aged cheese - young cheese

Vlees *Meat* ————— +1,50

ham - salami

Extra ————— +1,00

tomaat - bosui - pistou - walnoot - honing
tomato - scallion - pistou - walnut - honey

Voor de kleintjes For little ones

TOT 17:00 UUR TILL 5PM

Boterham met beleg ham / kaas / jam / pinda kaas ————— 2,50

Sandwich with topping of choice ham / cheese / jam / peanutbutter

Banaan / appel *Banana / apple* ————— 1,00

Kleine portie soep met een sneetje brood ————— 4,50

Small soup with a slice of bread

Pannenkoekje met stroop en suiker ————— 4,50

Small pancake with syrup and sugar

ALLERGENEN AFHANKELIJK VAN BELEGKEUZE, WE INFORMEREN U GRAAG
ALLERGENS DEPEND ON CHOICE OF TOPPING, PLEASE ASK US FOR INFORMATION

Super salads

TOT 17:00 UUR TILL 5PM



Caesarsalade *Caesar salad* 14,95

Langzaam gegaarde kip, romaine sla, tomaat, komkommer
bacon, ei, parmezaan, caesardressing

*Slowly roasted chicken, romaine lettuce, tomato, cucumber, bacon,
egg, parmesan, caesar dressing*

GLUTEN - LACTOSE - EI - MOSTERD - VIS
GLUTEN - LACTOSE - EGG - MUSTARD - FISH

Orzosalade *Orzo salad* 13,50

Met geroosterde pompoen, burrata, krokante tuinboontjes en spinazie
With roasted pumpkin, burrata, crunchy broad beans and spinach

GLUTEN - LACTOSE - MOSTERD SOY - LACTOSE - MUSTARD

Geitenkaassalade *Goat cheese salad* 14,50

Met gebakken appel, maple syrup, walnoten en krokante spekjes
With baked apple, maple syrup, walnuts and crunchy bacon

MOSTERD - NOTEN MUSTARD - NUTS

SALADES KUNNEN ZONDER MOSTERD WORDEN BEREID

SALADS CAN BE PREPARED WITHOUT MUSTARD

Soep Soups

TOT 17:00 UUR
TILL 5PM

Pompensoep 7,95

Pumpkin soup

Met kokosmelk en rode curry

With coconut milk and red pepper curry

SELDERIJ CELERY

Tomatensoep 7,50

Tomato soup

Met basilicum

With basil

SELDERIJ CELERY

Wisselende soep 7,95

Seasonal soup

Vraag er naar bij de bediening

Ask the staff

Subs - Slices - Bagels

TOT 17:00 UUR TILL 5PM



KEUZE UIT: STOKBROOD BRUIN OF WIT / SPELT- OF KLOOSTERBROOD / BAGEL WIT
CHOICE OF: BAGUETTE BROWN OR WHITE / SPELT OR LOAF BREAD / BAGEL WHITE

Speltbrood met avocado, feta, chili, munt en zachtgekookt eitje — 12,50
Spelt toast with avocado, feta, chili, mint and a softboiled egg
LACTOSE - EI LACTOSE - EGG

Carpaccio met huisgemaakte kimchi, spicy mayonaise en — 12,50
parmezaanse kaas
*Carpaccio with homemade kimchi and spicy mayonnaise and
parmesan cheese*
LACTOSE - SESAM LACTOSE - SESAME

Geroosterde seizoensgroente met huisgemaakte erwtenhummus — 11,50
Roasted seasonal vegetables with homemade pea hummus
LACTOSE - NOTEN LACTOSE - NUTS

Bagel met zalm, mierikswortelsaus en kappertjes — 12,50
Bagel salmon, horseradish sauce and capers
LACTOSE - VIS - SESAM LACTOSE - FISH - SESAME

Haagse oesterzwamkroketten met honing-mosterdsaus — 9,95
Fried oyster mushrooms croquets with honey mustard sauce
GLUTEN- LACTOSE- MOSTERD - GLUTEN - LACTOSE - MUSTARD

Dagspecial, vraag ernaar bij de bediening — 9,50
Special of the day, ask the staff

AL HET BROOD KAN VERVANGEN WORDEN DOOR GLUTENVRIJ BROOD
WHEN PREFERRED, ALL BREAD CAN BE REPLACED WITH GLUTEN-FREE BREAD

Welkom,

neemt u plaats, wij nemen uw
bestelling op aan tafel of scan de
QR-code op de tafel om te bestellen

Welcome,

please take a seat, we serve
at your table or scan the
QR code on the table to
order



Vanuit de Canadese Rocky Mountains tot achter de Haagse duinen

Now - Het avontuur



Bij Paagman brengen we het bijzondere binnen handbereik. Dat doen we graag samen met anderen die enig in hun soort zijn. Kicking Horse Coffee? Die wordt nog steeds gebrand in de Rocky Mountains en is op dit moment de nummer één fairtrade koffie van Noord-Amerika. En wij zijn de enige in Europa die 'm schenken. Zo delen we ons avontuur al twintig jaar met u, helemaal vanuit de Canadese Rocky Mountains tot achter de Haagse duinen.

All the way from the Canadian Rocky Mountains to beyond the dunes of The Hague

Now - The adventure



At Paagman, we make the special tangible. We like to do this together with others who are one of a kind. Kicking Horse Coffee? It's still being roasted in the Rocky Mountains up to this day, and is currently the number one fair trade coffee in North America. We are the only ones in Europe that serve it. We're proud to have been sharing our adventure with you for twenty years; all the way from the Canadian Rocky Mountains to beyond the dunes of The Hague.

Draai het boekje om en ontdek het verhaal achter ons Kicking Horse Cafe

Flip the book and discover the story behind our Kicking Horse Cafe



Een bijzondere ontmoetingsplek

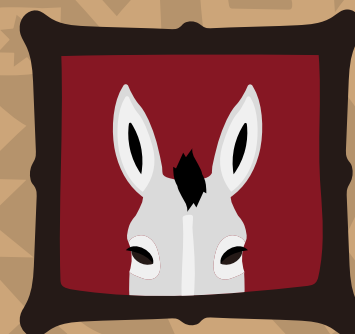
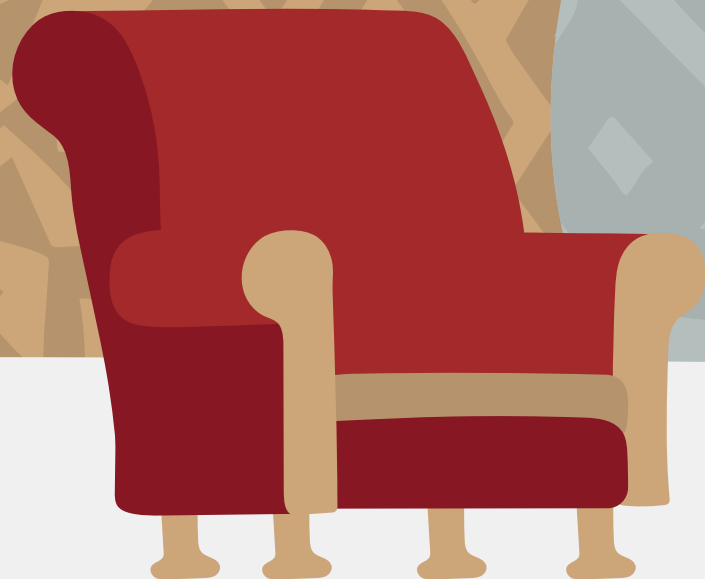
1999 - Kicking Horse Café

Zo komt het dat we in 1999 ons eigen Kicking Horse Café openen. Een ontmoetingsplek voor onze bezoekers, midden in onze boekhandel. Om er een echte blokhut van te maken, laten we het complete interieur verscheppen vanuit Canada. Eén ding is zeker: dit hebben ze in Den Haag nooit eerder gezien. Of geproefd!

A special meeting place

1999 - Kicking Horse Café

All this leads to us opening our very own Kicking Horse Café in 1999. A meeting place for our guests, in the middle of our bookshop. To create a real log cabin, we ship the complete interior from Canada. One thing's for certain: this has never been seen in The Hague before. Or tasted, even!



Van Canada naar Den Haag

1998 - De koffie

Op vakantie in Canada ontdekken we per toeval een heerlijke koffie. Twee jonge Canadezen zijn kort daarvoor een eigen koffiebranderij gestart, aan de voet van de Rocky Mountains. Hun geheim? De frisse berglucht waarin ze hun biologische bonen roosteren. Ze vernoemen hun koffie naar de lokale legende (u weet wel, die met dat paard): Kicking Horse Coffee.

Geïnspireerd door de krachtige smaak, het avontuurlijke karakter en de legendarische naam, besluiten we de koffie mee naar huis te nemen. Paagman is gek op goede verhalen, tenslotte.

From Canada to The Hague

1998 - The coffee

While on holiday in Canada, we accidentally discover a delicious coffee. Two young Canadians had started their own coffee roasting company, at the foot of the Rocky Mountains. Their secret? The fresh mountain air in which they roast their organic beans. They name their coffee after the local legend (you know, the one with the horse): Kicking Horse Coffee.

Inspired by the powerful taste, adventurous character and legendary name, we decide to take the coffee home. After all, Paagman loves a good story.





Een ander avontuur 1951 - De boekhandel

Honderd jaar later (en 8.000 kilometer verderop) ontvouwt zich een ander avontuur. De familie Paagman opent een kleine boekhandel, op dezelfde plek waar u dit nu leest. Eerst verkopen we er alleen literatuur, later ook kantoorartikelen en meer. Langzaam groeien we uit tot een begrip in Den Haag.

Another adventure 1951 - The bookstore

One hundred years later (and 8,000 kilometers away), another adventure unfolds. The Paagman family opens a small bookstore, in the same location you're reading this now. At first, we only sell literature. Later, we also start selling office supplies and more. Over the years, we gradually grow into a household name in The Hague.

De wonderen zijn de
wereld nog niet uit

Miracles do happen
from time to time

1858 - De legende

Het zal je maar gebeuren: een ontdekkingsreiziger krijgt tijdens een tocht door de Rocky Mountains een trap van zijn paard. Tegen z'n hoofd.

Einde verhaal, vrezen z'n kameraden. Ze beginnen zelfs alvast een graf te graven. Maar de wonderen zijn de wereld nog niet uit, zo wil de legende. Na een slok van een stevige kop koffie komt de man ineens weer tot leven...

1858 - The legend

Just his luck: during a trip through the Rocky Mountains, an explorer gets kicked in the head by his horse. His companions fear that it's the end for him. They even start digging a grave. According to legend, though, miracles do happen. After a sip of a hearty cup of coffee, the man suddenly comes back to life...

